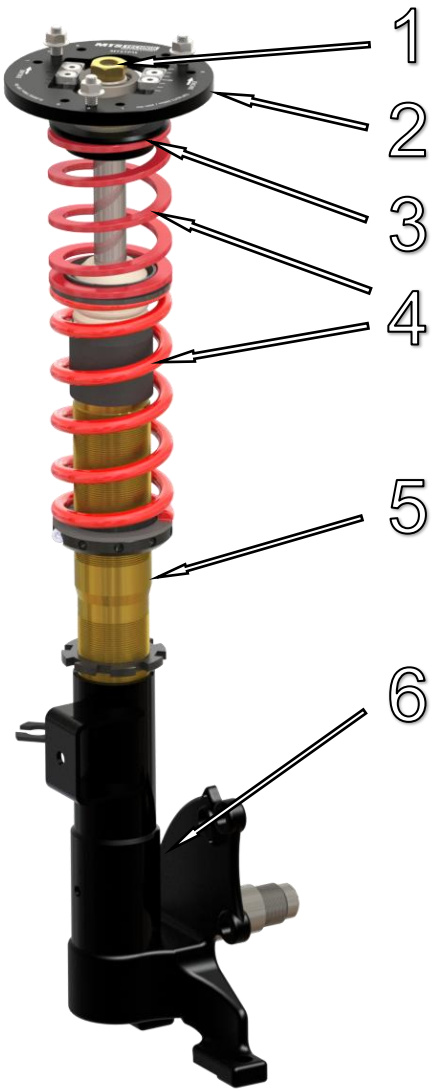
FRONT AXLE / VORDERACHSE / OŚ PRZEDNIA



Supplied parts:
1. Upper hexagon nut
2. Camber plate
3. Upper spring seat
4. MTS Technik coil spring
5. Coilover shock absorber
6. Steering knuckle welded with bottom bracket “weld-in” (left and right side). Explanatory figure – steering knuckles vary depending on the model.

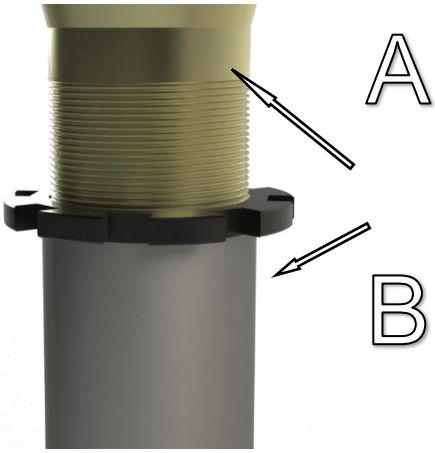
Im Satz enthaltene Elemente:
1. Obere Sechskantmutter
2. Camber plate
3. Oberer Federteller
4. MTS Technik Schraubenfeder
5. Gewindefederbein
6. Angeschweißter Achsschenkel mit unterer Halterung (linke und rechte Seite). Übersichtsfoto - Die Achsschenkel variieren von Modell zu Modell.

Elementy dostarczone w zestawie:
1. Nakrętka górna tłoczyska
2. Camber
3. Górne siedzisko sprężyny
4. Sprężyny MTS Technik
5. Kolumna gwintowana amortyzatora
6. Zwrotnica spawana z dolnym bracketem (lewa i prawa strona). Zdjęcie poglądowe – zwrotnice różnią się zależnie od modelu.

INSTALLATION OF THE THREADED SHOCK ABSORBER WITH THE SUPPLIED STEERING KNUCKLE SHALL BE PERFORMED IN REVERSE ORDER AS THE DISASSEMBLY OF THE OEM PART.

DIE MONTAGE DES GEWINDEFEDERERS MIT DEM MITGELIEFERTEN HALTER SOLLTE IN DER UMGEHENDEN REIHENFOLGE WIE DIE DEMONTAGE DES OEM-TEILS DURCHGEFÜHRT WERDEN.

MONTAŻ AMORTYZATORA GWINTOWANEGO Z DOSTARCZONĄ W ZESTAWIE ZWROTNICĄ POWINIEN BYĆ PRZEPROWADZONY W ODWROTNEJ KOLEJNOŚCI DO DEMONTAŻU CZĘŚCI ORYGINALNEJ.



A. Screw the strut into bottom bracket
B. Counter the set with a nut

A. Schrauben Sie die Säule in das Halterung/Bracket.
B. Mit Mutter arretieren.

A. Kolumnę wkręcić w dolny bracket
B. Skontrować nakrętką

FRONT AXLE / VORDERACHSE / OŚ PRZEDNIA



C. Piston rod nut tightening torque is 50Nm (37ft-lb). This type of the nut requires a thread adhesive.

C. Das Anzugsdrehmoment der Kolbenstangenbefestigung beträgt 50Nm (37ft-lb). Für die obere Mutter ist ein Gewindekleber erforderlich.

C. Moment dokręcania górnej nakrętki tłoczyska to 50Nm (37ft-lb). Nakrętka górna wymaga zastosowania kleju do połączeń gwintowanych.

During the installation of suspension set the clearance between tire/rim and suspension strut shall be checked. The minimum allowed gap is 5mm (0,2 inch). Otherwise use certified wheel spacers.

Während der Montage sollte der Abstand zwischen Felge/Reifen und dem Stoßdämpfer kontroliert werden. Der erlaubte Minimalabstand beträgt 5mm (0,2 inch). In anderen Fällen sollten zugelassene Distanzscheiben verwendet werden.

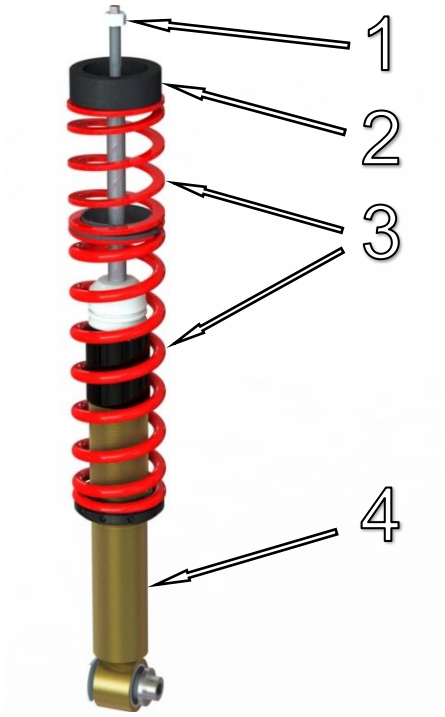
Podczas montażu zawieszenia należy skontrolować odległość felgi/opony od kolumny amortyzatora. Minimalny dozwolony odstęp to 5mm (0,2 inch). W innym przypadku, zastosować certyfikowane dystanse.



IMPORTANT / WICHTIG / WAŻNE

The max. tightening torque of the hexaCOIL screw is 10Nm (7,5ft-lb).
Das höchste Anzugsdrehmoment der hexaCOIL beträgt 10Nm (7,5ft-lb).
Maks. moment dokręcania śruby nakrętki hexaCOIL to 10Nm (7,5ft-lb).

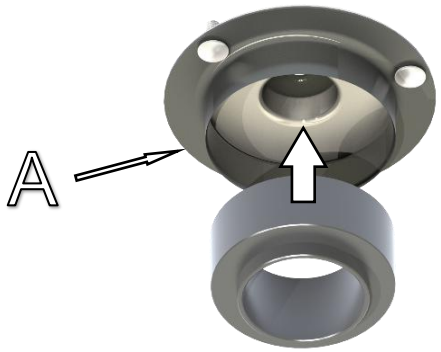
REAR AXLE / HINTERACHSE / OŚ TYLNA



Supplied parts:
1. Upper hexagon nut
2. Upper spring seat
3. MTS Technik coil spring
4. Coilover shock absorber

Im Satz enthaltene Elemente:
1. Obere Sechskantmutter
2. Oberer Federteller
3. MTS Technik Schraubenfeder
4. Gewindefederbein

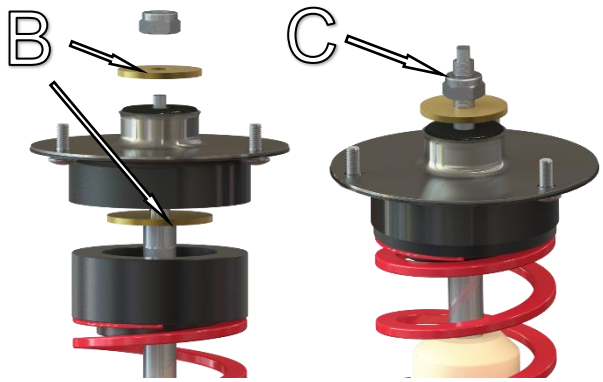
Elementy dostarczone w zestawie:
1. Nakrętka górna tłoczyska
2. Górne osadzenie sprężyny
3. Sprężyny MTS Technik
4. Kolumna gwintowana amortyzatora



Use the following OEM parts:
A. Strut mount

Von der OEM Stoßdämpfersäule werden folgende Elemente verwendet:
A. Federbeinlager

Przełożyć z amortyzatora OEM:
A. Poduszka gumowo-metalowa



Please note:
B. Washers should be placed under and above the strut mount. The bigger one should be placed under the strut mount.
C. Piston rod tightening torque is 25Nm (18ft-lb).

Bitte beachten:
B. Die Unterlegscheiben sollten unter und über der Federbeinlager angebracht werden. Der größere sollte unter der Federbeinlager platziert werden.
C. Das Anzugsdrehmoment der Kolbenstangenbefestigung beträgt 25Nm (18ft-lb).

Należy zwrócić uwagę:
B. Podkładki należy umieścić pod i nad gumowo-metalową poduszką. Większa z nich powinna zostać umieszczona pod poduszką.
C. Moment dokręcania górnej nakrętki tłoczyska to 25Nm (18ft-lb).

REMAINING SUSPENSION PARTS INSTALLATION (NOT SHOWN IN THE PICTURES) SHALL BE EXECUTED ACCORDING TO CAR MANUFACTURER RECOMMENDATION, MANUAL OR STANDARDS.

DIE ART UND WEISE UND DIE REIHENFOLGE DER MONTAGE DER SONSTIGEN ELEMENTE DER FEDERUNG MIT DER KAROSSERIE SOLLTE DEN EMPFEHLUNGEN DES PRODUZENTEN ENTSPRECHEND BEIBEHALTEN WERDEN.

ZACHOWAĆ SPOSÓB ORAZ KOLEJNOŚĆ MONTAŻU POZOSTAŁYCH ELEMENTÓW ZAWIESZENIA DO KAROSERII ZGODNIE Z ZALECENIAMI PRODUCENTA.



IMPORTANT / WICHTIG / WAŻNE

The max. tightening torque of the hexaCOIL screw is 10Nm (7,5ft-lb).
Das höchste Anzugsdrehmoment der hexaCOIL beträgt 10Nm (7,5ft-lb).
Maks. moment dokręcania śruby nakrętki hexaCOIL to 10Nm (7,5ft-lb).